

Megjelenik vasárnap kivételével minden délután.

SZERKESZTŐSÉG ÉS  
KIADÓHIVATAL:

Debrecen, Sas-u. 2. szám

TELEFONSZÁM 17-30

# DEBRECENI POLGÁR

## POLITIKAI-NAPILAP.

ELŐFIZETESI ÁFAK

1 óra P 1:40, negyed  
évre 4.—, fél évre 8.  
egész évre 16.—

VIDEKEN

1 óra 2.—, negyed évre  
6.—, fél évre 12.—, egész  
évre 24.— pengő.

Angliában 1 óra 4.—

HEGYMEGI KISS PAL ORSZÁGGYÜLÉSI KÉPVISELO LAPJA

## Óriási földrengést jeleztek az összes európai obszervatóriumok

Budapestről jelentik: A földrengésjelző Observatorium készülékei tegnap éjjel 22 óra 26 perckor 5300 km. távolságról olyan erős földrengést jeleztek, hogy az egyik készülék írószerkezete szét-

esett.

Ezzel a hírrel kapcsolatban közöljük a freiburgi observatorium jelentését is, amely szerint 22 óra 27 perckor 6300 km. távolságról olyan erős földrengéseket jeleztek a

készülék, hogy az inga a készülék skáláját messze tullengte.

A lökések maximuma a kezdet után 22 perckor következett be s a készülékek csak reggel 6 órakor nyugodtak meg.

## Rendkívüli közgyűlés összehívását javasolta dr. Jakobovits József a mai törvényhatósági bizottsági ülésen a takarékosági rendelet sürgős végrehajtása ügyében

A közgyűlés a nehéz gazdasági viszonyok következtében rossz helyzetbe jutott városi bérlőkön segíteni kíván

Debrecen város kisgyűlése ma délelőtt 10 órakor dr. Hadházy Zsigmond főispán elnökletével tartott ülést, amelyen előkészítette a mai közgyűlés tárgyait, valamint néhány kisebb jelentőségű ügyet intézett el. A kisgyűlés alig egy félóra hosszat tartott és minden vita nélkül hagyta jóvá a bizottsági retortákon keresztül ment előadói javaslatokat s azokat a közgyűlésnek elfogadásra ajánlotta.

A közgyűlést pontban 11 órakor nyitotta meg dr. Hadházy Zsigmond főispán s a napirend előtt meleg szavakkal emlékezett meg dr. Freund Jenő bizottsági tag elhalálozásáról.

A napirend első tárgya a Ghilányi laktanyának a világítási vállalat részére való átengedése, illetve kislakások céljaira való átalakítása. A világítási vállalat arra tett ugyanis ajánlatot, hogy a lakásokat saját alkalmazottai részére veszi igénybe, az átalakítási költségeket a város részére előlegezi, a munkálatok egy részét saját rezsiben végzi el és pedig a vízvezetési és csatornázási munkálatokat és 10 év eltelté után a lakásokat a városnak rendelkezésére bocsátja vagy azokért annak idején megállapítandó bért fizet.

Aczél Géza bizottsági tag azt javasolja, hogy ne csak a kőműves munkálatokat, hanem a csatornázási munkálatokat is adják vállalatba a nagy munkanélküliségre való tekintettel, azonban a közgyűlés Borsos József műszaki tanácsos felvilágosításai után az eredeti határozatot fogadja el és pe-

dig azzal, hogy az átalakítás összköltségei 73.900 pengőt tehetnek ki, amelynek még megtakarításokat akarnak elérni.

Veress Géza gazdasági tanácsnok terjesztette elő ezután a Vásáry Andrásné és társai bérlők kérelmét, amelyben azok azt kérik, hogy mult évi haszonbérjárán dóságukat is terményben fizethessék és erre a célra felajánlanak 60 vaagon búzát. Miután mindössze 490 pengővel jön ki a mai árfolyam mellett rosszabbul a város, mintha készpénztérítést kapna a bérlőktől, a jog és pénzügyi bizottság javasolja a kérelem teljesítését annál is inkább, — mert ugyanakkor az idén majd esedékesé váló haszonbérre 20 vaagon búzát előlegül fizet be a bérlő. Az ideai bér ugyanis terményben fizetendő be teljes egészében egy korábbi közgyűlési határozat értelmében.

Vásáryék további kérelme, — hogy mintegy 110.000 pengőt kitevő haszonbérhátralékkukat a bérlemény hátralevő öt esztendeje alatt egyenlő öt részre felosztva kamatmentesen fizethessék meg. Kérésük indoklásul felhozzák, hogy az utolsó évek alatt annyi elemi kár érte őket, akik pedig szakszerűleg gazdálkodnak, hogy képtelenek egyébként így is nagy áldozatok árán fenntartott bérléménnyel járó kötelezettségeknek eleget tenni.

A város szakértőkkel állapította meg, hogy a bérlők tényleg igen nagy elemi kárt szenvedtek ez évben is, így a kérelem teljesítése méltányos.

Zöld Aladár a kérelem megadását elvben helyesli, azonban hivatkozik arra, hogy ez év februárjában 67 bérlő hasonló kérelmének folytán hozott közgyűlési határozatot a miniszterium még nem hagyta jóvá és azt javasolja, hogy a jóváhagyás után tárgyalják majd ezt a kérdést Kéri napirendről való levételét.

Raffy-Vargha Kálmán pártoló felszólalása után dr. Gergely Jenő és dr. Rásó Sándor szólalnak a tárgyhöz. Rásó bizottsági tag, — felszólalása most is derültségbe fullad.

Dr. Jakobovits József bizottsági tag hosszabb felszólalásban indokolta meg a függetlenségi bizottsági tagok álláspontját, akik a nehéz helyzetben levő bérlők megmentését a város érdekében is kívánják, mert tudják, hogy ma semmiképpen, még ingyen sem kapnak bérlőt a városi nagybirtokokra.

Egyben a főispán külön engedélyvel kitér dr. Jakobovits József arra is, hogy a bérlők megmentésével kapcsolatos a takarékosági rendelet végrehajtása és a tiz tagu takarékosági bizottság megválasztása is. Indítványozza, hogy rendkívüli közgyűlésen tárgyalják ezt a kérdést, de csak a polgármester és főszámvevő visszaérkezésekor, mert ez ma a legfontosabb ügye a városnak.

A közgyűlés az előadói javaslatot elfogadja, majd a többi tárgyak letárgyalása után két interpellációt hallgattak meg a munkanélküliség megszüntetése, illetve enyhítése ügyében.

## Nyomora miatt felakasztotta magát egy ácssegéd

Ma délelőtt a Péterfia utcai temetőben egy felakasztott, középkorú férfit találtak.

Azonnal értesítették a rendőrséget, ahonnan Roncsik Tibor dr. rendőrfogalmazó szállt ki a helyszínre.

A halott ruhájának zsebeiben talált iratokból megállapították, hogy a holttest Bálint Sándor 30 éves, református, nős ácssegéd, Csillag utca 54. számú lakos hullája. Bálint Sándor hosszabb ideje volt már munka nélkül, úgyhogy minden valószínűség szerint nyomora miatt való elkeseredésben, saját kezével dobta el magát az életet.

A holttestet még a délelőtt folyamán beszállították a törvényszéki bonctani intézetbe.

## Kész a magyar kölcsön

Ellenőrizhetetlen hírek szerint a Magyarországnak adandó kölcsön összegét 5 millió fontban állapították meg az érdekelt hatalmak — és pedig tizenhét hónapi lejáratra.

A kölcsön jegyzésében Franciaország, Svéc, Olaszország és Hollandia vesznek részt. Ugyanezen hírek szerint pénteken már folyósítják is a kölcsönt az érdekelt hatalmak.

## Briand egészséges

Párisból jelentik: Ujabbán egyre jobban elterjedt az a hír, hogy Briand súlyos beteg. Ezzel kapcsolatban a „Petit Parisien” azt írja, hogy Briand állapota semmi kívánni valót nem hagy maga után s bár ő maga vidéken tartózkodik, állandóan szoros összeköttetésben áll a francia külügyminiszteriummal.

## Franciaország mindig kész segíteni Németországon

Paris, aug. 11. Painléve egy újságírónak azt a kijelentést tette, hogy egész Franciaország igen nagy megelégedéssel és örömmel vette tudomásul a porosz népszavazás eredményét s azt, hogy az ideig-óráig fellobbanó izgalmak és tüntetések után, most már megint teljes a rend és nyugalom Németországban.

A német nép teljes politikai érettségéről és higgadságáról tett tanúságot és így mindig kész Németországnak segítségére sietni.

## HIREK MINDENFELŐL

A bankokhoz érkező jelentések a fontkölesön kedvező állásáról számolnak be.

Tegnap délután 18 óra 30 perckor a „Nautilus” elindult Tromsóból és a Spitzbergák felé vette az útját.

MacDonald szerint az általános leszerelés Angliának 30 millió fontjába fog kerülni.

A 33-as bizottság esütörtökön délelőtt 10 órakor ülést tart. Wekerle általános helyzetjelentést ad és kifejti a kormány álláspontját a kibontakozáshoz szükséges intézkedésekről.

Washingtonban az USA külügyi hivatala nagy megnyugvással vette tudomásul a porosz népszavazás eredményét.

Grönau német pilóta Izland szigetéről — Grönlandon át — tegnap elindult a második amerikai útjára. A pilóta reméli, hogy másodszor is szerencsésen fogja átrepülni az Óceánt.

Hazay Béla végrehajtó és Fisch Izso ügyvéd a bodrogolaszi országúton a vonat előtt áthaladó autójukból — félelmükben — kiugrottak és súlyos zúzódásokat szenvedtek.

### Földrengés Japánban?

Londonból jelentik: A londoni földrengésjelző intézet készülékei az elmúlt éjjel 4600 mérföld távolságnál erős lökéseket jeleztek. Ez a távolság körülbelül Japánnak felel meg.

### Reformálják a francia vasutakat

Páris, aug. 11. A francia vasutak tervezetét alapos reformnak vetik alá. Ezt a tervet az a körülmény vetette fel, hogy a vasutak állandóan növekedő deficittel dolgoznak.

Beavatott körökben tudni vélik, hogy csökkenteni fogják az állomások és pályaudvarok számát és a vonatokat csak a nagytávolságu személyforgalomban és a nagy súlyú teherforgalomban fogják felhasználni.

A kisebb teherforgalom és a kisebb távolságu személyforgalom lebonnyítására a sinautókat használják fel.

## A miskolci bankokban emelkedik a betétállomány

Miskolcra jelentik: Az újabb 5 százalékos betét-felzabarádítás óta a miskolci pénzintézetek forgalma alig volt nagyobb a normálnál. A közönség abszolút biztonságérzetéről tesz tanubizonyságot,

hogyan a betétesek csak a feltétlenül szükséges összegeket folyósítatják.

Egyes intézetekben a betét állomány növekedése mutatkozott.

## A Columbia egyetem professzorai Lillafüreden

Miskolcra jelentik: Lindsay Rogers és Josef Chamberlein, az amerikai Columbia egyetem professzorai Teleky Pál gróf kíséretében hétfőn Miskolcra érkeztek. A vendégek a város nevezetességeinek megtekintése után Lillafü-

redre rándultak ki.

Bánrévéről Putnoky Móric birtokára hajtottak. Ma Sátoraljaújhelyre, majd Tokajba és Nyiregyháza utaznak, ahol egy napos tartózkodás után visszatérnek Budapestre.

## Gyöngyös város közönsége három repülőgépet épített

Egerből jelentik: Gyöngyös város a város közönségének adozatkészségéből — két sport és egy vitorlázó repülőgépet épített, amelyeknek a berepülése 23-án lesz. A repülőgépek és a hangárok ünnepélyes felszentelését szept-

ember hó 2-án tartják meg. — Ugyanekkor a környékbeli eserkészek repülőgépmódel-versenyt tartanak.

Az új sportrepülő pályát német szakértők is teljesen kifogástalanul minősítették.

## Takarékoskodjunk a vízzel

Egyre több panasz érkezik hozzánk amiatt a lehetetlen állapot miatt, hogy a városi vízművek rendületlenül elzárják a vízvezeték az éj folyamára, arra az időre, amikor a vízfogyasztás amúgy is olyan minimális, hogy az semmi esetre sem veszélyeztetheti a napali vízszolgáltatást.

Legutóbb a Független Polgári Párt elnöki értekezletén tették szövé, hogy a vízművek magatartása érthetetlen, amennyiben az elzárás behozhatatlanul nagy mértékű vízvesztéssel jár. Minden este sok-sok ezer háztartásban töltik meg felesleges aggodalomból és óvatosságból az összes felhalálható edényeket vízzel, nehogy éjjel zavarba jöjjenek. Ezek a háztartások, egy kevés esettől eltekintve, legjobb esetben néhány pohár viz erejéig, vagy egy fürdőszobai vödör vízre, így azonban minden esetben naponta megtöltik a fürdőkádakat, a nagy lábasokat, a vízcsöveket, a boros flakókat (ha borra lesz szükség, majd kiöntik, hiszen az csak víz, ami az üvegbe ideiglenesen tárolt) és ugyancsak kénytelenek a szállodák is megfelelő vízkészletéről gond-

doskodni vendégeik számára.

Az elnöki értekezleten hivatkoztak arra, hogy a város annak idején a jó ivóvízvezeték betömésével azzal az indoklással, hogy itt a vízvezeték s a kutakra nincs szükség. Most aztán, ha Isten mentsen, tűz van éjjel, leég az egész környék, mire a vízvezeték megindíthatja a vízszolgáltatást. Lehetetlen állapot egy városban, amely emellett idegenforgalmat is szeretne csinálni, hogy éjjel víz nélkül álljon és így egészségügyi tekintetben balkáni állapotokat mutasson, ha csak az éjszaka néhány órájára is.

A vízművek tehát a város lakosságának és jóhírnevének érdekében jól tennék, hogyha ezt az intézkedést a szezon hátralevő részére megszüntetnék, annál is inkább, mert ilyen elzárások legfeljebb a káikulai hőség idején indokolt, tehát naponta lenne eldöntendő legjobb esetben is, hogy szükség van-e ilyen biztonsági elzárásokra.

Szüntessük be tehát a mértéktelen vízvesztésköltséget: hagyjunk fel a vízvezeték éjjeli elzárásával!

## Hajdúvármegye közegészségügye július hónapban

Hajdu megye közigazgatási bizottsági ülésén Görgey Márton tiszti főorvos jelentést tett a megye múlt havi egészségügyi helyzetéről.

Szerint Hajdúvármegyében július hónapban született 434 gyermek, kik közül halva született 11, meghalt 305 egyén s így a természetes szaporodás 120 lélek.

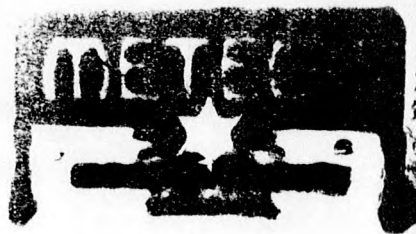
A fertőző betegségek szorványosan s átlag elég jó indulatu lefoiyással fordultak az elmúlt hónapban elő. Jelentkeztek Hajdúböszörményben, Nádudvaron, Mikepércsen és Józsan a gyermekbénulás néven ismert fertőző betegség is, amelynek nagy szociális ártalmasága közismert. A továbbterjedés megakadályozása céljából minden lehető megtehető.

Az idült fertőző betegségek közül gümőkór 43 esetben, az összes halálozások 41.1 százalékában volt a halál oka, míg a félelvi trachomás kimutatásban 74 trachomás beteg szerepelt.

## Összeesett az izgalomtól

Ma délelőtt a Központi egyetemnél dolgozó Spitz Müller 46 éves napszámos munkaközben öszszeszólalkozott az egyik munkás kíségető asszonnal.

Az ideges Spitzet annyira felizgatta a vitatkozás, hogy ideg görcsöt kapott és eszméletét veszítette. A kivonult mentők részsettették első segélyben és eszméletre hozása után elbocsájtották.



Szardán:

Csak felnőtteknek!

### A fehér ördög

Alexandre Dumas regénye filmen 12 felvonásban.

Haus Stüve főszereplésével.

Megelőzi:

### Fix-Fox az áruház réme

Előadások: 7 és 9 órakor. Félhelyárakkal!

Jön! „Az elveszett lelkek utcája”.

## NEMZETI SZÁLLODA

Budapest, VIII., József-körut 4.

Telefon: 320-30. J. 334-09.

a HUNGÁRIA NAGYSZÁLLODA vezetése alatt. —

Kényelmes, tiszta szobák. Hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés, telefon, fürdőszobák, világítójelzők.

Polgári árak, figyelmes kiszolgálás.

Egy ágyas szoba 6.— pengőtől. Két ágyas szoba 11.50 pengőtől.

Napi pensio: lakás, bőséges 3-szori étlapszerint választható étkezéssel 10 P

Bárki lapunkra való hivatkozással utcai szobáknál 15 százalékos, udvariaknál 10 százalékos engedményt kap.

## Ha Budapestre jön,

ne mulassza el felkeresni a legelőnyösebben ismert vendéglőt:

### Dénes József Nemzeti Szálloda éttermeit

VIII., József körut 4. szám.

Telefon: J. 324-66.

Legjobb magyar és francia konyha. Fényes és magas helyiségek, nyáron szétnyitható üvegtetővel.

::: Polgári árak ::: menürendszer ::: Dréher sörök ::: :::

## „Emberakácok a magyar szikésekben“

Gróf Klebelsberg vezetés- és közoktatásügyi miniszter a Pesti Napló vasárnapi számában ezen a címen vezércikket írt, amelyben a középiskolai és az egyetemi képzéssel foglalkozik. A vezércikkre azért hívatkozunk, azzal azért foglalkozunk, mert lapunkban többször kifejtett álláspontunkat erősíti meg. Kifejti a miniszter, hogy a kultúrát luxusnak tekinteni nem szabad, arra az álláspont-ra helyezkedni, hogy tanulni nem kell, a bűnnel határos könnyelműség. Azután a tisztviselők normástatusával foglalkozik és a következőket mondja: Alig képzelhető el más megoldás, mint az, hogy megvárjuk, amíg az emberek kikiszáradnak, azután nyugdíjazzuk őket és az így megüresedő helyeket nem töltjük be. A jogi minősítés tehát, amely a köztisztviselői állásokra elsősorban képest, a jövőben nagyon kis reményekre jogosítja az ifjúságot. Az a mérnök vagy orvos, aki magára vállalja a tropikus vidékre való menekülést, valahogyan csak átvergődik az életben, de a jogi diplomás emberek számára kint sem képzelhető el a boldogulás lehetősége. A miniszternek ez a megállapítása a férfiakra vonatkozik. Ha ezekre ilyen sivatár jövőre vár, ilyen esékély boldogulás lehetősége az egyetemi végzettséggel, mit remélhetnek akkor az egyetemet végzett leányok? Ezeket a tropikusokra kiengedni aligha lesz hajlandó egyetlen szülő is. Az orvosi pályán a boldogulásuk idehaza szinte teljesen kizárt. A tanári és tanítónői pályán az új kinevezések olyan ritkák, mint a fehér hollók, az elhelyezkedés tehát ezen a téren, a női léleknek különben nagyon megfelelő pályán is a lehetetlenséggel határos. Ezért ajánlottuk és ajánljuk ismételtén a szülőknek azt, hogy leányaikat szakirányban neveljék, olyan iskolába járassák, amely az általános műveltségen kívül olyan ismereteket nyújt, amely az élethez viszi közelebb őket, —

### Halózáti rádiók

hangszóróval 18 havi részletre  
128 pengőtől.

Ügynököket nem tartok,  
ezeknek díjait inkább kedves  
vevőimnek adom.

GRAMOFONOK  
CSILLÁROK  
nagyon olcsón!

Bárany Rádióház

SZENT ANNA-UTCA 1. SZÁM

amely az életben való boldogulásukat megkönnyíti, amely az életrevalóságukat, a leleményességüket fokozza és amely olyan ismereteket nyújt, amelynek nemesak az életben, de a családban — mint az apa vagy a férj segítő társa — mindenkor hasznát tudja venni. A közgazdasági irányban képzett nő mindenkor bátran és könnyebben tud megbirkózni az élettel, — mint a latinos műveltségű. Arról sem szabad megfeledkezni, — hogy a viszonyok megjavulásával is aligha lesz több orvosra, de különösen tanárra és tanítónőre szükség, mert ezekben olyan nagy a túlprodukciónak, hogy nagyobb

utánpótlásra hosszú ideig aligha lesz szükség. A gazdasági életben — gyárakban, bankokban, kereskedelmi üzletekben, stb. — azonban munkaerőre mindenkor szükség van, a gazdasági élet fejlődésével pedig természetesen fokozottabb mértékben. A nőkre, — akik képességeiket ezen a téren régen bizonyítják, akik pontosságukkal és szorgalmukkal mindenkor elismerést vívtak fellebbezőik részéről, mind inkább fokozott mértékben nyílik majd alkalom a szerény, a viszonyokhoz mért megélhetésre. A magyar családnak és a magyar iskolának gigantikus feladata, hogy új magyar ember-típust neveljen, mondja a miniszter. Ezt előző cikkünkben mi is megmondottuk már és ezt ismételtén a gondos, leányaikat szerető, jövőjükért aggódó szülők figyelmébe ajánljuk.

## Szengáli lettem...

Okulásul nőtlen fiatal emberek számára

(Az alábbiakban az a legérdekesebb, hogy szóról-szóra megtörtént. Mindössze a nevet kellett megváltoztatnom tekintettel arra, hogy a történet szereplői valamennyien élnek, bárha azóta már elköltöztek Debrecenből.)

Mindenki mesélte, a beavatottabbak részleteket is mondtak, de mindenki fejleszve és fenntartással fogadta a hírt, amely sasszárnyakon járt:

*Bátky Pista, a hírhedt nőgyűlölő, — aki uton-utfélen az örök agglagónység zászlajára esküdt föl, — eljegyezte Eröss Piroskát, a három szép Eröss lány közül a legidősebbiket.*

Két napig kerestem Bátkyt, hogy megtudjam, mi igaz a hírből. Nem találtam. Sehol.

A kíváncsiság már majdnem ki furta az oldalamat. Egy napon hirtelen elhatározással benyitottam az Eröss portára, gondolván, hogy talán itt sikerül valamit megtudnom.

Amint az üveges verandán áthaladtam, hangos beszélgetés csapta meg a fülemet:

— ...mert Piroška ügyesen csinálta. Annyit mondog, Klári, hogy iparkodj te is. *Ha másképp nem megy, elő a hipnózissal...*

Erössné hangja volt, amint második leányával, Klárral beszélgetett. Nem értettem, hogy miről vitáztak, de a vita oly élénk volt, hogy nem akartam zavarni. Csen-

desen visszafordultam és úgy, ahogy jöttem — elpárologtam.

Aznap este találkoztam Bátkyval. Azonnal megrohantam:

— Hogy történt?

Karongfogott, bevitt az Angol Királynőbe, felhajtott egy krigli sört és mesélni kezdett:

— Tudod, hogy Erösséknél hetenként egyszer tarokkozás van, ugye? Nahát! Egy héttel ezelőtt az öreg Eröss hirtelen egy betegéhez hívták s így félbemaradt a parti. Gondoltuk, megvárjuk az öreg orvost és míg ő odavolt, Piroškával beszélgettem. Egyszer csak Piroška szédülni kezdett és azt mondja nekem, hogy:

— Jaj, Pista, én nem tudom, valami szuggesztív erő van a maga szemében... én olyan... furesán érzem magam...

Megtudtam, de mire felugorhattam volna. Piroška feje a vállamra hanyatlott. Elvesztettem a fejem... senki sem volt a közelben, aki segíthetett volna. Simogattam a haját, ráztam, szólítottam. Hiába. Megnyomtam a esengőt, hogy a eselédől egy pohár vizet kérjek... és ebben a pillanatban a kislány kinyitotta a szemét. Mosolygott.

— Drága Pista, — mondta és a feje még mindig a vállamon volt — milyen jó maga.

Szerosabban hozzám simult és jobban átölelte a nyakamat. Ebben a pillanatban kinyílt az ajtó

és... a fene tudja... mindenki jött hozzám és gratuláltak. Hát így lettem én vőlegény.

Legyintett és felhajtotta a negyedik kriglit.

Nekem pedig fülembé esendült Erössné hangja:

— ...mert Piroška ügyesen csinálta. *Ha másképp nem megy, elő a hipnózissal...*

Hirtelen világosság gyult bennem és kárörvendően gratuláltam Pistának, a modern Szengáli-nak...

Két hét múlva volt a lakodalmom. A fiatal asszony ragyogott a boldogságtól. Nagyon szép volt. Szépségben talár: csak a huga, Klári tett tul rajta. Sokat táncoltam a kislánnyal és nem is esodálkoztam, amikor egyszer — tánc közben — a fülembé sugta:

— Táncoljunk ki egy kicsit a verandára. Nagyon melegem van.

A félhomályban leültünk két fott székre. Beszélgettünk. Klári egyszer csak végigsimított a homlokán és így szól:

— Jaj Istenem... olyan furesán érzem magam... valami szuggesztív erő sugárzik a maga szeméből...

Mintha skorpíó csipett volna meg, úgy ugrottam fel és elrohantam, hogy kiküldjek hozzá a eselédél... egy pohár vizet...

S. L.

### Öngyilkos műkertész

Borzalmas öngyilkosság történt tegnap Hajdunánáson. Kovács István műkertész lakásán egy Steyer-karabéllyal szívenlőte magát és azonnal meghalt.

A tehetséges és nagy világot bejárt fiatal ember az utóbbi napokban teljesen visszavonultan élt. Tegnap délelőtt aztán, amíg édesanyja a piacon volt, elkövette végzetes tetteit.

A vizsgálat megállapította, — hogy Kovács előre megfontoltan követte el öngyilkosságát.

Kovács pár hónappal előbb súlyos idegbeteg lett, a debreceni idegklinikán is kezeltette magát. Állapota folyton súlyosbodott és efeletti elkeseredésében nyult tegnap a gyilkos fegyverhez.

A hajdunánási esendőség jelentést tett a debreceni ügyésznek, amely megadta a temetési engedélyt.

## Uj cipő üzlet!

Bámulatos olcsó árak. A dobozokban is olcsó,

szabott árak:

Női cipők — — P 4.80-tól  
Férfi cipők — — P 8.—től  
Gyermekcipők — — P 2.—től

Sziveskedjék vételkényszer nélkül meggyőződni az olcsó, szabott árakról

Sas-utca 2 sz.

Üdüljünk!

a nagyerdei Városi Strandfürdőn!

## Regény

## Az Ördögárok réme

Drámai fejezetek Budapest krónikáiból

## V. rész: Szilvia végzete.

(4)

Minden jog fenntartva

## III. A válás.

Ezek láttára Julia mit tehet mást, mint hogy szerényen meghúzódott a háttérben.

Lélekzetét visszafojtva leste, mint fog végződni ez a különös szmjáték.

A férfi megállott a sarga homokon, — szemtől-szembe a nővel, aki elhagyta őt.

A nap arcába sütött és a komorna most megfigyelhetette, hogy ez az arc még feldultabb és komorabb, még becsüttebb, mint ahogyan első látásra gondolta.

A férfi arcából nem olvasott ki részvétet, vagy gyöngédséget, mert a férfi vonásai változatlanul mozdulatlanok maradtak.

A férj megálljt intett feléje közeledő feleségének, majd így szólt hozzá hideg, parancsoló hangon:

— Ne jöjjön közelebb, egyetlen lépést se közeledjek! Ha a halála nem romlott meg az éjszaka óta, amikor Lovassy meghalt, akkor bizonyára onnan is meg fog halni minden egyes szót! Nem akarom sokáig feltartóztatni és nem is kell olyan megijedt képet vágnia. Nem akarok végezni magával, — mert annak még nem jött el az ideje. Csak néhány szót akarok mondani. Ha öt hónappal ezelőtt, az emlékezetes éjszaka után, amikor megérkezésem előtt megszökött, otthon találom, több napot bizonyára nem él meg. A legnagyobb bolond voltam, aki valaha csak a földkerekségén létezett és ha azon az éjszakán találkoznunk, akkor is gyilkossá lettem volna.

Mind ezt lassan és halkán mondotta, de mélyenülő, sűrű szeméi vad gyűlölettel szikráztak.

— Kiméljen meg, Józsi — sikoltotta kétségbeesetten az asszony.

— Kiméljem? — viszonzta megvetően a férfi. — Hiszen megmondtam, hogy megkimélem. Nem emelek kezét magára, sőt egy hajszálát sem görbitem meg, még akkor se, ha azt látom, hogy itt fuldoklik a szemem előtt. Maga meghalt az én számomra, amint, ha a szörnyű éjszaka után hazatérek és otthon találom, meg is fojtom. Szerelemről, boldogságról többé szó sem lehet közöttünk. Teljesen és tökéletesen kikapcsoltam magat az én életemből — folytatta megvető hangon. — Maga itt elrejtőzött, valószínűleg azért, mert remegett az életéért. Vessünk véget mindennek. Szabadságában áll, hogy ezentul jöhet-mehet, amerre csak akar. A mai naptól többé nem érdekel, sem élve, sem holtan.

A nő tompán felsikoltott, mint a halálra ítél, aki nyakán érzí a hóhér kötelét és még mindig vágyakozóan tárta ki karját a férfi felé.

— Nem azért jöttem Kassára, hogy magát fölkeressem, — hangzott tovább a kegyetlen, kiméletlen beszéd, — ne higgye! Barátomat, a helyőrség parancsnokát akarom meglátogatni, mielőtt elhagyom ezt az átkozott országot. Átkozott föld, mert itt ismerkedtem össze magával!

A nő két kezét arcára szorította és fájdalmas kiáltásban tört ki.

A férfi arcáról kegyetlen mosoly volt olvasható, amint áldozatának néma, halálos kiáltását nézte.

— Tudni szeretném, ugy-e, hogyan találtam és miért jöttem ide? — kérdezte a fér-

fi. — Hallgasson hát meg! Tegnap este az asztalnál a bajtársak egy özvegyről beszéltek, egy titokzatos özvegyről, aki fiatal és szép és a városban kívül egy elhagyatott házat vett ki, ahol teljesen elzárkózik az emberek elől. Garaynének hívják. Honnan jött, kiesoda, mit keres itt — ezekre nem tudtak felelet adni. Amikor ezt a nevet kimondták, tudtam, hogy csak magáról lehet szó, — tudtam, hogy amikor megszökött Szombat-helyről, erre felé vette az útját, tudtam, hogy az elveszett nő, akit valamikor feleségemnek neveztem, megkerült.

A nő e szavakra kiegyenesedett, a férfi mellé lépett és közvetlenül mellette állva, szenvedélyesen az arcába kiáltotta:

— Ki volt a felesége? Ki a felesége, Garay József? Ezt csak a halál másíthatja meg!

A férfi felhorant, olyan kegyetlen, vér-fagyasztó kacagást hallatott, hogy még Juliának is ökölbe szorult a keze.

— Szóval, maga szerint csak a halál változtathat ezen — mondta végül. — Nos, jó, erre még válaszolni akarok, mielőtt utaink végleg szétválának. Tudtam, hogy maga az a titokzatos özvegy, akiről városzerte beszélnek, elhatároztam, hogy fölkeresem és még egyszer megnézem, hogy mi is volt az a varázs, ami magához kötött...

— Józsi, az Istenért, hát magában szeméni szikrája sincsen a részvétnek? — nyöszörgött az asszony. — Hiszen tudhatja, hogy szeretem magát.

Ujból kitérte karjait a férfi felé, de az összeszorított ajakkal, mozdulatlan vonásokkal elhárította magát a könyörgő nőt.

— Maradjon esendben! — kiáltott rá.

Az asszony engedelmessékedett.

Julia egy bokor mögül, földbe gyökerezett lábbal, megbüvölve nézte és hallgatta a viharos jelnetet.

A férfi kiegyenesedve állott, keményen, hidegen, gúnyos mosollyal, a nő pedig letérdelt elé és szép arcát fölemelte, hogy arcába láthasson.

A látvány úgy hatott, mintha egy hatalmas, megközelíthetetlen bíró előtt egy kis, törékeny nő állana.

— Maga szép asszony, Szilvia — szólalt meg hosszú hallgatás után a férfi —, azon kivételes nők közül való, akik még nyolcvanasztendős korukban is szépek. — Ugy érzem, hogy ezzel az angyali pófokájával fogja folytatni halála napjáig sántái üzelmeit. És hogy ezt a szép nőt megszerezhessem, megfellelkeztem mindenről, ami egy férfinak drága, nevetemről, becsületemről, barátaimról, pénzről, mindenről! Ezt a nevet, egyébként, amit ön használ, le is teszem. — Tudja-e, hogy már ki is léptem a hadseregből? Apám kitagadott, országos gúny tárgya lettem. Ha meggondolom, mennyire elvakított a szenvedély!... Szerettem... és megbiztam magában... nőül vettem magát... magát!...

Gőresös szenvedély szorította össze bensőjét e szavakra.

Jól játszotta kis játékait — folytatta a férfi. — Maga is, Lovassy is jól játszottak egy olyan bolonddal, amilyen én vagyok. De okuk volt, hogy féljenek tőlem és jól tudták, hogy félniük kell. Még egyszer mondom, jól tette, hogy elszökött előlem. Ugy jöttem

el Lovassy halottas ágyától, mint aki megörült és ha visszatértemkor magát otthon találom, akkor Isten lett volna kegyelmes nyomorult lelkének.

A nő visszatáborodott, tetőtől-talpig megremegett.

— Ne remegjen, most már nem kell félnie — mondotta nyugodt hangon a férfi. — Előre megmondtam, hogy mindezen mártul vagyok. De mielőtt elválnánk, a maga szájából szeretném hallani, nem mintha kétkednék benne, hogy Lovassy őrnaggyal mint történt az eset?

A nő azonban nem felelt, hanem lerogyott a földre és szívzaggató sikongatással megragadta a férfi kezét.

— Engedje csak el — mondotta keserű hangon — és rejtőzzön el mindörökre az emberek szeme elől. Dugja el ezt a szép, de csalfa arcot. De mondja el hát, ha ugyan tud igazat mondani, mi történt Lovassyval?

— Garai, kegyelmezzen!

— Mi történt hát?

— Józsi, én szerettem magát. Amilyen igaz, hogy Isten van felettünk, olyan igaz, hogy szerettem magát! Teljes szívből szerettem!

— Szívből? — mosolygott el gúnyosan a férfi. — Milyen tréfás kedvében van ma! Mit törődöm a maga szívével, a maga szerelmével! Tudom, mennyit ér mind a kettő! Feleljen hát kérdésemre! Csak annyit: igaz, vagy nem igaz?!

— Józsi, én mindig hű asszonya voltam, Istenem, mit is mondjak hát?

— Igaz, vagy nem igaz?

— Józsi, esküszöm...

— Igaz?! — kiáltotta vésztojósó szemekkel Garay. — Szót se többet! Igen, vagy nem?

— Igen... de...

— Elég, nekem ennyi is elég! Ne is vesztegessük rá tovább a szót. Hiszen maga arra is kész lenne megesküdni, hogy a fehér fekete — fordítsa csak továbbra is ezt a tehetséget a színpadra. Nemsokára ugyis megteszi. De engedje meg, hogy most vissza térjek arra, amit néhány perccel ezelőtt mondt. Azt állította, hogy a feleségem és csak a hűlél választgat el bennünket egymástól. Ezek után valamit meg szeretnék mutatni önnek.

Ujságlapot vett elő zsebéből és átadta az asszonynak.

Fenyegető arccal mutatott rá egy hírre. A nő kezében megremegett az ujság, — nem bírt belepillantani sem.

Könnybenesző szemmel nézett a férfitra, úgy kérdezte tőle:

— Mi ez, Józsi, mit jelentsen ez?

— Azt jelenti, hogy a bíróság kimondta elválásunkat — felelte komoran Garay. — Egy héttel Lovassy halála és a maga megszökése után hűtlen elhagyás címén beadtam a válókeresetet és ma már nem vagyunk házastársak. Itt olvashatja a tárgyalásról szóló tudósítást, remélem, hogy kellemes perceket fog szerezni. Csak ezért maradtam eddig az országban, de két nap múlva otökké távozom. A véletlen ma utoljára sodort össze bennünket.

Megfordult, mintha el akarna sietni, de az asszony utánna kiáltott:

(Folytatjuk.)

# HIREK

## Időjárás

*Kevés eső, lassan ismét hőemelkedés.*

## A Nyári Egyetem programja

Kedden délután 5—6-ig Nagy József: Ex-libris (az előadó kiváló gyűjteményének vetítettképes bemutatása, magyarul.) 6—7-ig Leurentzy Vilmos dr.; Magyarország gazdasági története (németül.) Magyarország sorsdöntő korszakait, az első előadásban az őshazából való elindulást, vándorlásokat adja elő Leurentzy Vilmos dr. Meg kell jegyezni, hogy az előadó németnyelvű előadását magyarul is tolmácsolni fogja rövid mondatokban.

— *Függetlenségi Kör választmánya* augusztus 13-án, esütörtökön este hat órakor választmányi ülést tart. Az ülés egyetlen tárgya a kör helyisége kérdésének végleges rendezése. A választmányi tagok minél számosabb és pontos megjelenését kéri az Elnökség.

— *Katonatiszt súlyos motoros balesete.* Egy Veszprémből jövő autó Székesfehérvártól 11 kilométerre, Csőr határában, az országuton egy felborult motorkerékpárt, az árokban pedig eszméletlen állapotban, összetört tagokkal egy katonatisztet talált. Megállapították, hogy Varga Ottó Budapesten beosztott hadnagy a szerencsétlenül járt tiszt, aki agyrázkódást és több helyen kéz- és lábtörést szenvedett. Kihallgatni nem lehetett. Valószínű, hogy a motorkerékpár nekivágódott egy utszéli fának és így történhetett a szerencsétlenség.

— *Halálozás.* Nagy Dániel kereskedő, az ismert sportember felesége szül. Szabados Rózsika néhány napi betegeskedés után tegnap délután elhunyt. A szeretetre méltó fiatal uriaszony halála széles körben óriási részvétet váltott ki. Halálát férjén kívül két kis leánya gyászolja. — Temetése szerdán délután öt órakor lesz a Nagytemplomból.

— *Rendkívüli olcsó áron keltek el a város által árverezett jószágok.* Debrecen város a most lefolyt nagyvásáron több kiselejtezett jószágot akart eladni. A lovakat vasárnap árverelték volna, — azonban egyetlen egy vevő sem jelentkezett és így a lovakat nem sikerült eladni. Hétfőn délelőtt 3 tehenet árvereztek. Ezek a három és négy éves jószágok együttesen hatszázötven pengőért keltek el, tehát egy tehen alig kétszázhusz pengőért cserélt gazdát.

— *Máriapócsi zárandoklat.* Lapunk vasárnapi számában hírt adtunk már a debreceni görög katolikusok máriapócsi zárandoklatáról. Ezzel kapcsolatban illetékes helyről most arról tájékoztatják a résztvevőket, hogy nem augusztus 15-én, hanem csak 16-án este érkeznek haza Máriapócsról és pedig nem vonaton, hanem gyalogszerrel.

## Tűz Tiszafüreden és Erdőteleken

Veszedelemes tűz pusztított a múlt hét végén Tiszafüred és Erdőtelek községekben. Az egyik helyen a határban egy buzaasztag, a másik helységben pedig egy zsupfedeles ház lett a tűz martaléka. Az erdőtelki tüzet egy kis gyermek okozta. A tiszafüredit pedig egy kéményből kipattanó szikra.

## A folyóba fulladt két fivér

Tegnap este Szentgotthárd határában két fivér belefuladt a Lapines folyóba. A két Petróczy a melegtől a folyóba menekült. Egyszerre a fiatalabbik egy örvénybe került és fuldokolni kezdett. A bátyja után uszott, hogy megmentse, de öccse őt is lehuzta a víz alá. — Mindketten odavesztek. Atyjuk a hír hallatára megőrült. A két testvér holttestét még nem találták meg.

## A Szabadság-téri dráma Róthné előtt is teljesen érthetetlen

Beszámoltunk már arról a borzalmas drámáról, amely szombaton játszódtott le a Szabadság tér 15. számú házában. A rendőrség kihallgatta a tanukat, elsősorban Róthné, aki előtt teljesen érthetetlen az eset. Róthné a következőket mondta: — Az öregedő nagynénemet a férjem nem szívelte. A nagynéni szegény volt, lehet, hogy irigyelt minket. A többi tanuk szerint Moskovitsné szerelmes volt az ügyvédbe s ez lehet oka a tragédiának. A nyomozást tovább folytatja a rendőrség a rejtélyes ügyben.

## Különváltan élő feleségét késsel szurkálta össze

Véres családi dráma játszódott le Pécs egyik külvárosában. Ragoncsa József hosszabb idő óta külön élt feleségétől. Vasárnap aztán felkereste az asszonyt és kérte, hogy térjen vissza hozzá. A felesége hallani sem akart a dolgról. Ez annyira feldühösítette Ragoncsát, hogy előkapva kését, többször az asszonyba döfte. Szurásai nem voltak halálosak, mert az asszonynak a karján volt 4 éves kis gyermeke, aki miatt a szurások gyengén érték csak az asszonyt. A rendőrség Ragoncsát letartóztatta. Feleségét súlyos állapotban szállították a pécsi egyetemre.

— *A szélvihar miatt a Dunába fullt egy kislány.* Szödligeten Vitusz Gyula cipésmester tegnap délután esónakáznai ment a Dunára, egy kétevezős kis esónakra ráerősített egy rudat s primitív módon, lepedővel vitorlát készítették. A kis esónakba két férfi és egy nő, azonkívül Vitusz 11 éves kis Ilonka nevű leánykája szállt be s vig gramofon hangjai mellett nekiindultak a Dunának. Amikor a kis esónak a Duna közepére ért, az erős szélvihar a esónakot felborította s mindannyian a Dunába estek. A három felnőttet a partról segítségére siető esónakosok kimentették, de a kis Ilonka nyomtalanul eltűnt. A csendőrség még az este megindította a nyomozást. — *Ischiásznál* egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz reggel éhgyomorral véve előmozdítja a gyomor és a belek működését s könnyű székletet biztosít.

## Szabadságát töltse a Dunán!

Tegyen hajókirándulásokat a Duna felső és alsó folyásán!  
Egy életre való gazdag és gyönyörködtető látnivalóban lesz része.

**Olcsó és tanulságos szórakozás!**

Utazzék az

**ELSŐ DUNAGÖZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG**  
hatalmas, modern és kényelmes hajóival

Személyforgalom

Budapest—Wien—Passau (postahajó) Linz—Wien (gyorshajó)  
Közvetlen forgalom Budapest—Belgrád Rustschuk—Giurgiu át az Aldunára

Felvilágosítást ad  
**ELSŐ DUNAGÖZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG**  
igazgatósága, Budapest, V., Rudolf-rakpart 3.

## Anyakönyvi hírek:

*Születések:* Varjas Sándor — máv. itéző, leány Ida; Skobrák József gazd. ispán, leány Blanka; Sipos Ferenc középisk. tanár, fiu Miklós; Nagy Bálint gazdálkodó, leány Erzsébet; Vilmányi Márton fm., fiu Antal; Lévay János fm., fiu Imre; Kiss Márton honv. szkv. fiu Tibor; Hentes Sándor főjegyző, fiu Sándor; Antal Imre fm., fiu László; Gólya István kocsis, leány Erzsébet; Juhász István szerelősegéd, fiu Sándor; Debreceni Ferenc áll. rendőr, fiu Dezső.

*Eljegyzések:* Molnár János—Verécei Emma, Szabó Gábor—Szabó Jolán.

*Halálozások:* Szarvas József—rkath. 2 hónapos, Piac-dűlő 52.; Mózes Ilona ref. 2 napos, Targoncás utca 38.; Oláh Ferenc ref. 3 hónapos, Pesti utca 4.; Nagy Béla ref. 12 hónapos, Tózsér utca 6.; Sebestyén Klára rkath. 4 hónapos Puskás telep 61.; Flesár László rkath. 5 hónapos, Oláh K. utca 53. Mihók Margit ref. 6 hónapos. Halál 186.; Kukta József ref. 21 napos, Pesti utca 67.; Kovács Julia ref. 64 éves, Komáromi utca 5.; Neubrand Andrásné Tomesányi Terézia rkath. 44 éves, Sáránd; özv. Vigh Istvánné Majoros Julia rkath. 80 éves, Józsa; Erdei István ref. 10 hónapos, Kender u. 14. szám.

— *Berlinbe teszi át székhelyét a Bankszakértők Bizottsága.* — Mint az „Excelsior” baseli tudósítója jelenti, a Bankszakértők Bizottsága rövidesen elhagyja Baselt és Berlinben folytatja tanácskozásait. Mint hírlik, ugyanakkor a francia miniszterek is visszaadják a németek párisi látogatását.

— *Jack Diamond négy évi fegyházat kapott.* Diamond banditavezért elérte végzete s bevonult a fegyházba. A törvényszék a prohibíciós törvényeknek két ízben történt megszegése miatt a hirtelt csempészvezért négy évi fegyházbüntetésre ítélte.

— *Hőguta következtében meghalt a legelőn egy öreg juhász.* — Károlyi Pál hetveket éves püspök ladányi juhász, reggel a legelőn gutaütés következtében hirtelen meghalt. Károlyi — mint rendezésen — hétfőn is nyugodtan végezte szokott dolgát, mikor kint a mezőn hirtelen megtorodott s nagyot kiáltva végigzuhant a földön. Az orvos megállapítása szerint az öreg juhászt hőguta érte. A debreceni ügyészség Károlyi Pál eltemetésére megadta az engedélyt.

— *A serdülő ifjúságnak reggel felkeléskor egy-egy kis pohárnyi természetes „Ferenc József” keserűvizet kell adni, mert gyomor-, bél- és vértisztító hatásának fiuknál és leányoknál igen fontos eredményeket köszönhetünk.*

## Strand cikkek

u. m. sapka, öv,  
cipő és olaj  
nyáron olcsón a

Földes illatszertárban

## RÁDIÓ

BUDAPESTI MŰSOR

— SZERDA. —

9.15: Hangverseny.  
9.30: Hírek.  
9.45: A hangverseny folytatása  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízállásjelentés magyarul németül.  
12: Déli harangszó.  
12.05: Gramofonhangverseny.  
12.25: Hírek.  
12.35: A hangverseny folytatása.  
1: Pontos időjelzés, időjárás-és vízállásjelentés.  
2.45: Hírek, élelmiszerárak, — piaci árak, árfolyamhírek.  
4.00: Dénes László dr. előadása.  
4.45: Pontos időjelzés, időjárás-és vízállásjelentés, hírek.  
5.00: Turchánvi István felolv.  
5.20: Radosné Bock Hilda ének számai.  
6.00: Rákosi Szidi felolvasása.  
6.30: A Városi Színház zenekarának hangversenye.  
7.50: Karinthy Frigyes előad.  
8.15: Magyar dalok.  
9.20: Jazz-átiratok. — Előadva két zongorán.  
Utána pontos időjelzés, időjárásjelentés.  
10.15: Friedrich Ahrend német nyelvű előadása.  
10.40: Győri Vörös Misi és cigányzenekarának hangversenye.

## Terjesszük a Debreceni Polgárt

## Debreceni Polgár postája

Alantiaknak levelük van — kérjük, sziveskedjenek azokat átvenni a szerkesztőségben.

Fánka Sándorné, Bak János, Balogh Sándor, Czigan Gábor, Tóth Jenő, özv. Mészáros Gáborné, Török István, Veréb Mihály, özv. Katona Lajosné, Pestalics Sarolta, özv. Juhász Péterné, — Tóth Imre, özv. Oláh Zsigmondné, Bucz József, Zalánvi Adél Margit, Szabó Ferenc, Dr. Cziike Ferenc, Szabó Antal, Veress Sándor, Pál István, Klein Ignác, — Friedmann Mózes, Lévai Péterné, özv. Varga Istvánné, Halász József, Zsom József, Guthán Anna, Gyöngyösi Mihály, Frank Erzsébet.

## Árverési hirdetmény

Folyó évi augusztus 11-én délelőtt egy negyed 11 órakor Debrecen, Teleki-u. 84. sz. a. 2800 P. becsértékű vendéglői berendezés és egyéb ingók szükség esetén becsáron alul is elárvereztetnek.

Debrecen, 1931. júl. 14.

Bocskor László  
bir. végrehajtó.

## Eladó

300 négyszögöl fásított telek a Központi egyetem tőszomszédságában.  
Cím a kiadóhivatalban.

## Repülőgépen Debrecen — felett

Fájó szívvel néztünk le a Budapest--Nyiregyháza közt közlekedő gépről Debrecenre, ahol még nem száll le a repülőgép

A Debreceni Polgár több cikkben mutatott rá annak a helyzetnek a tarthatatlanságára, hogy a Nyiregyházi leszálló budapesti repülőgép városunkban nem száll le. Miután ezt a kérdést igen fontosnak tartjuk és a nyilvánosság érdeklődésének állandó felszínén tartásával is elő akarjuk készíteni a jövő esztendői repülőforgalom megnyitását Debrecenben is, néhány alkalommal magunk is felszállottunk a Magyar Légiforgalmi győnyörű és modern gépeire, amelyek Nyiregyházi Budapestre és onnan vissza hoztak bennünket is menetrendszerű pontossággal.

Ezen az uton meggyőződöttünk róla, hogy a légi utazás nemcsak a leggyorsabb, legkellemebb, de a legbiztosabb is. Szinte hihetetlenül hangzik, de úgy van, hogy a légi baleset elleni biztosítás sokkal olcsóbb a vasúti balesetbiztosításnál. A Légiforgalmi minden 35.000 pengőre biztosítja baleset esetére a biztosítási díj már az amugy is alacsony utazási költségekben belfoglaltatik. Egy légi utazás kevesebbe kerül, mint a gyorsvonat második osztályán való Budapestre utazás.

A Magyar Légiforgalmi Rt. elismerésreméltó precizitással benyújtja le a légiforgalmat. Kézenvelmes győnyörű autókön robottunk ki reggel 8 óra 5 perckor a Mátyásföldre, ahonnan perenyi pontossággal száll fel a hatalmas 8 üléses világhírű Focke gép — amelyet ma már mindenütt előnyben részesítenek, mert e gépek gazdaságosságuk mellett az utasok biztonságáért és kényelméért szempontjából és végül gyorsaságuk

folytán egyike a legjobb konstrukcióknak.

A nyiregyházi repülőgépet két pilóta vezeti a rövid út dacára is, mert a Légiforgalmi az utasok biztonságát mindenek előtt valónak tekinti. Egy rádióvizit is helyet foglal a gépen, aki utközben készséggel tájékoztatja az utasokat az alattuk elvonuló fenséges panoráma részleteiről. — Minden ülés ablak mellett van s az utas a széksorok között közlekedhetnek akár a pilótaiüléshez, akár a gép hátsó részén levő W. C.-hez.

A mindössze egy órát tartó légi utazás felejthetetlen élmény volt számunkra is, ugyanígy, hogy azt már néhányszor megisméltük az idei szezon alatt, így főbbek között a tegnapi repülőjárat Budapestre induló géppel is.

Minden utunk alkalmával utitársaink is a lehető legjobban érezték magukat az egész uton. Egymással kedélyesen diskurálva szemlélték az alattuk elvonuló győnyörű panorámát. A gép rendkívüli gyorsasága folytán az az érzésünk, hogy egy helyben állunk s alattunk a táj vonul tovább. A gép kormányzása közben semmiféle rázkódtatásnak nincsen kitéve az utas. A levegő kristálytiszt, az ülés mellett levő ablakon eltolhatók és úgy élvezzük ezt a por és füstmentes levegőt.

A géppel együtt az idő is rohan és el se akarjuk hinni, amikor a nyiregyházi repülőgépre felé érünk, hogy már Debrecen szomszédságában vagyunk. Mikor Debrecen felett repülünk, amelynek kedvéért naponta hatalmas kerületet tesz légvonalban a Légiforgalmi büszke gépe, fájdalommal gon-

dolunk reá, hogy milyen jó is lenne, ha most aztán itt mindjárt le is szállhatnánk s azzal vigasztaljuk magunkat, hogy no, majd jövőre!

Nyiregyházián megint autó várja a repülőgép utasait, akiket a város főterére, illetve a vasúti állomásra visz, ahol már indulásra készen áll a debreceni gyors. Dálban itthon vagyunk, de Nyiregyházián Debrecenre bizony hosszabb az utasnak, egy órást ut, mint a légi utazás volt, amely alig több mint egy óra alatt vitt Budapestre Nyiregyháziára, dacára a Debrecen kedvéért tett tíz perces kerülnök.

Aki egyszer is utazott a Légiforgalmi abszolút biztos gépein, az lelkes híve lesz — ha eddig nem is lett volna az — városunknak a légiforgalomba való bekapcsolásnak.  
G. M.

## Debreceni terménypiac

A debreceni terménypiacon ma a következő árak alakultak ki:  
Buza 9—9.70 P és boletta.  
Rozs 7—7.60 P és boletta.  
Árpa 13—13.50 P.  
Tengeri 16—16.30 P.  
Zab 15 P.  
Széna I-a 6.50—7.— P.  
Széna II. a 5.50—6.— P.

## HIRDESSZEN

a „Debreceni Polgár“-ban, mert ez okvetlen eredményre vezet!

## HÁZ-

hasz szállítva, minden nap a délutáni órákban megkapja lapunkat, ha előfizet havi 1 40 P ért.

Ha még e hónapban előfizet, úgy teljesen

## INGYEN

küldjük a lapot e hó folyamán, — azonkívül díjtalanul megkapja Ön az „Ördögárok réme“ c. szenzációs regénysorozatunk eddig megjelent első és második kötetét is.

Felelős szerkesztő:  
NYIKOS SANDOR

Szerkesztőbizottság:

Zelinger Ede,  
Erdey Ferenc — Jámor

A kiadásért felelős és lapkiadó:

HEGYMEGI KISS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sas-utca 2. szám.

Nyomta Korvin-nyomda, Sas-utca

## Nincs más választás

reumára, csuzra, köszvényre

Hajduszoboszló hévvizfürdő

73 fokos jódos brómos hévviz

## APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja 10 szolg 30 fill., minden további szó 3 fillér.

A közlési díj vidékről postabélyegekben is befizethető.

## Eladók

használt ajtó, ablakok, blaktokok, épülették 8 méteres méter, boroshordók 2 drb. 1.30 m. hosszú 0.55 m. fehér márványlap és egy fénymásoló gép. Bárczy utca 7

## Köntöspátnál

6 és fél hold föld burgonya kertésznek kiválóan alkalmas bérbeadó. Honvéd utca 16.

## Kiadó

egy szoba konyha Huszár Gáll utca 36 szám alatt, augusztus 15 re. x

Hirdessen a Polgárban

## Zálogcéduját

ruhaneműket, ékszereket magas áron veszek. Levelezőlap kívánatra hához megyek. Braun Cserepes u. 6. x

## Minden

pénteken hal vacsora minden szombaton flekken vacsora. Elsőrendű italok kifizető zene. Szolid árak. Vacsora 1 adag 1 pengő. Hűvös kerthelyiség. Németh Lajos vendéglős Csapó utca 8. x

## Bor 48 fillér

kifűző zamatu. Egy liter arató pálinka 1.50 P., Dénesnél Cegléd u. 22

## Hatvan-uccai kert

Gohér utca 18 számú szőlő és gyümölcsös eladó, négyszögöle 6 pengő. Értelzi lehet Berek u. 12.

## Perfekt

főzőnö uri házaktól jó bizonyítvánnyal rendelkezik uri házhoz ajánlkozik. Cím a kiadóban.

## Eladó

egy teljesen új finom gyapju ruha és egy fekete csikos nadrág. Bárczy utca 7

## Kiadó

egy szoba konyha kamara Gerébi-telep Király Ferenc utca 1 szám. Sámsoni ut.